



Distr.
LIMITED

A/C.5/52/L.56
29 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 116 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ

Проект резолюции, представленный Председателем после
неофициальных консультаций

Счет развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункт 24 своей резолюции 52/12 В от 19 декабря 1997 года,

ссылаясь также на свое решение 52/477 от 6 мая 1998 года,

ссылаясь также на свои резолюции 52/220 и 52/221 от 22 декабря 1997 года,

располагая докладом Генерального секретаря о сокращении и перенаправлении непрограммных расходов¹ и рассмотрев записку Генерального секретаря об использовании Счета развития² и доклады по этому вопросу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. выражает сожаление в связи с тем, что качество документов А/52/758 и А/52/848 не отвечает в полной мере требованиям резолюции 52/12 В и что эти документы не содержат существенной информации и четких установок, которые позволили

¹ А/52/758.

² А/52/848.

³ А/52/7/Add.10 и А/52/894.

бы ей принять окончательное решение в настоящее время, и также выражает сожаление в связи с тем, что не был подготовлен документ с точной информацией об использовании 13 млн. долл. США, уже перечисленных на Счет развития;

2. подчеркивает, что меры эффективности не должны отрицательно сказываться на полном осуществлении всех утвержденных программ и мероприятий;

3. подчеркивает также, что меры эффективности не должны вести к процессу сокращения бюджета и не должны приводить к недобровольному увольнению персонала;

4. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам не позднее 31 июля 1998 года в рамках третьей части ее возобновленной пятьдесят второй сессии подробный доклад об обеспеченности Счета развития, способах его реализации, конкретных целях и связанных с этим критериях эффективности использования ресурсов, запрошенный в ее резолюции 52/12 В и решении 52/447, и включить в этот доклад следующие элементы:

а) определение характера мер эффективности и областей их применения в рамках всего Секретариата и оценку сумм и долевых показателей возможной экономии;

б) анализ последствий таких мер эффективности для штатного расписания Организации и осуществления утвержденных программ и мероприятий;

с) обеспеченность Счета развития на период после 2003 года;

д) конкретные предложения о программных целях Счета развития и управлении им в соответствии с приоритетами, установленными в среднесрочном плане на период 1998–2001 годов, с учетом взаимодополняемости мероприятий по линии Счета развития и других соответствующих разделов бюджета по программам;

5. отмечает, что предлагаемая Генеральным секретарем сумма в размере 200 млн. долл. США является ориентировочным показателем для финансирования Счета развития и что не следует устанавливать временные рамки для достижения этого показателя;

6. просит Генерального секретаря представить соответствующим межправительственным органам как можно скорее, но не позднее 31 июля 1998 года предложения об использовании средств по новому разделу 34 бюджета по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов;

7. постановляет вернуться к рассмотрению вопросов, касающихся Счета развития, и принятию надлежащих мер на основе подробного доклада, упомянутого в пункте 4 выше, в ходе третьей части своей возобновленной пятьдесят второй сессии.
